

# **Des citoyens israéliens à Catherine Ringer: S'il vous plaît, annulez votre concert en Apartheid Tel Aviv le 19 décembre 2019**

Chère Catherine Ringer,

Nous sommes un groupe de citoyens israéliens militant contre les politiques israéliennes de racisme, d'occupation et d'apartheid pratiquées par les gouvernements israéliens successifs avec le soutien des institutions israéliennes (1). Beaucoup d'entre nous sont les descendants de survivants de l'Holocauste, et la leçon de notre propre histoire est celle des droits humains universels.

L'une des institutions complices de l'occupation et de l'apartheid d'Israël est le Barby Club de Tel Aviv, où vous devez vous produire le 19 décembre. Nous vous appelons à vous tenir du bon côté de l'histoire, à rejeter l'apartheid et à annuler votre performance.

Comme l'ont noté nos partenaires palestiniens, lors de l'attaque israélienne de 2014 contre Gaza, au cours de laquelle plus de 2 200 Palestiniens ont été tués, dont plus de 500 enfants, le club Barby a produit et distribué des t-shirts gratuits aux forces israéliennes armées et en uniforme avec le logo du club et les mots « Va te faire foutre, nous sommes d'Israël ». (2)

En général, Israël utilise des représentations internationales d'artistes tels que vous à des fins de propagande et de blanchiment. Nous prenons note des paroles d'un ancien responsable du gouvernement israélien qui a déclaré: « Nous

considérons la culture comme un outil hasbara de premier rang, et je ne fais pas de distinction entre hasbara et culture ».

(3)

Le blocus cruel d'Israël et l'attaque implacable se poursuivent dans l'enclave de Gaza, la plus grande prison à ciel ouvert du monde, où deux millions de Palestiniens, pour la plupart des réfugiés, souffrent du blocus israélien depuis 12 ans. 34 Palestiniens, dont une famille entière de huit personnes, ont été tués lors de l'attaque israélienne du mois dernier, à quelques minutes en voiture du club Barby. La célébration éhontée de Barby des crimes de guerre israéliens en cours n'est que le seul exemple flagrant de sa complicité dans la politique israélienne d'apartheid et d'occupation militaire.

Bien que l'oppression d'Israël contre les Palestiniens date de plusieurs décennies, les Palestiniens sont aujourd'hui confrontés à une urgence. Enhardi par un soutien sans précédent de l'administration Trump, Israël a officialisé l'apartheid contre les Palestiniens de nationalité israélienne, abattu des milliers de manifestants non armés dans la bande de Gaza et s'est engagé à annexer la Cisjordanie occupée.

Le boycott culturel institutionnel d'Israël est un acte non violent et antiraciste, initié par le mouvement Désinvestissement et Sanctions (BDS). Il est désormais soutenu par de nombreux artistes du monde entier et par plus d'un millier de citoyens israéliens.

Nous pensons qu'une représentation à Tel Aviv de Les Rita Mitsouko serait moralement équivalente à une représentation dans l'apartheid en Afrique du Sud. D'après ce que nous savons, vous ne jouiez pas en Afrique du Sud à l'époque. Nous vous invitons à annuler vos spectacles dans l'apartheid Israël. Nous vous demandons d'annuler votre performance à Tel Aviv

Cordialement

Boycott From Within (citoyens israéliens pour BDS)

(1) <http://boycottisrael.info/>

(2) <https://bdsmovement.net/open-letter-to-catherine-ringer>

(3) <https://www.haaretz.com/1.4875039>

Source: [Boycott From Within](#)

Traduction: J.C pour BDS France